



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited
利胜地中海航运(上海)有限公司
 TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msclongkong.com
 26th Floor, Shanghai Rui Feng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - Central and South America - Week49, 2021

Version: 5.0
Update: 2/Dec

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S1 Cut	CY-Cut / E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Liyoda Number	截止时间	航程及转道时间(天)
49	Lone Star	MAERSK SUPERIOR	149E	WGO4	22-Nov	3-Dec 13:00	3-Dec 13:00	4-Dec 22:00	5-Dec	6-Dec	6-Dec	MAERSK SUPERIOR 149E	LIBERIA 9312755	3-Dec 13:00	Freeport (36) Accept cargoes to Mexico & Caribbean via Freeport (177G) &(177W)
49	Emerald-2	CEZANNE	148E	YS3	22-Nov	/	5-Dec 12:00	5-Dec 12:00	6-Dec	6-Dec	6-Dec	/	/	/	Accept Manaus/Vila Do Conde cargoes via Cristobal (177B) Accept 13 PODs cargoes via Cristobal (177W)
49	Amberjack-2	SANTA LINEA	16E	YS3	22-Nov	/	7-Dec 18:00	7-Dec 18:00	8-Dec	9-Dec	9-Dec	/	/	/	Kingston (24) Accept cargoes to Caribbean (6 PODs) via Kingston (177W)
49	Ipanema	PARANAGUA EXPRESS	2148W	YS4	22-Nov	/	5-Dec 22:00	5-Dec 22:00	8-Dec	9-Dec	7-Dec	/	/	/	Santos(33)-Paranagua(36)-Navegantes(38)-Montevideo(41)-Rio Grande(46) (177B) Also accept cargoes to pods (Salvador/ Ipanema / Rio de Janeiro) via Navegantes (177B) Cy in code is BRNVT.
49	Ipanema-AR	PARANAGUA EXPRESS	2148W	YS4	22-Nov	/	5-Dec 22:00	5-Dec 22:00	8-Dec	9-Dec	7-Dec	/	/	/	Buenos Aires(42) Accept cargoes to Argentina pods & via Argentina pods (177B)
49	Africa Express	MSC RAYSHMI	FY147A	YS4	22-Nov	/	TBN	TBN	18-Dec	18-Dec	4-Dec	/	/	/	Accept cargoes to pods Santos(42)/ Paramagua(49)/Navegantes(50)/ Suape(52)/Salvador/ Vitoria / Pecem via LOME (177B) Cy in code is BRPNG.
49	Africa Express-AR	MSC RAYSHMI	FY147A	YS4	22-Nov	/	TBN	TBN	18-Dec	18-Dec	4-Dec	/	/	/	Only accept cargoes to Buenos Aires via LOME (177B) Cy in code is BRPNG.
49	Mexico	VALUE	2149E	YS4	22-Nov	3-Dec 16:00	3-Dec 16:00	5-Dec 14:00	10-Dec	11-Dec	6-Dec	VALUE-2149E	MALTA 9620166	3-Dec 16:00	Ensenada (25)-Manzanillo (26) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes.
49	Aztec	MSC EMMA	UK149A	YS3	22-Nov	/	/	TBN	18-Dec	19-Dec	6-Dec	via Busan		Puerto Quetzal (32)-Rodman (35)-Buenaventura (37)-Callao (40)-Guayaquil(44) (177S & 177W) Also accept Manzanillo/via Manzanillo & Ensenada cargoes All shipments, Cy-in code is KRPLUS.	
49	Mexico	NAVIGARE COLLECTOR	2149E	YS4	22-Nov	4-Dec 12:00	4-Dec 12:00	6-Dec 16:00	7-Dec	8-Dec	8-Dec	NAVIGARE COLLECTOR- 2149E	DENMARK 9729771	4-Dec 7:00	Manzanillo (49)-Lazaro Cardenas (21) (177G) Accept Manzanillo/via Manzanillo cargoes. Not accept ACAJUTLA// CALDERA// GORINTO cargoes.
49	Inca	MSC ARICA	UK148A	YS3	22-Nov	/	2-Dec 13:00	2-Dec 13:00	10-Dec	11-Dec	8-Dec	via Busan		Iquique (32)-Valparaiso (38) (177S) Not accept Manzanillo/via Manzanillo/Lazaro Cardenas & Callao cargoes. For these POD cargoes, we will arrange COV to MSC Natasha FA146A (Andes svc). CY-in code is KRPLUS. All shipments, CY-in code is KRPLUS.	
49	Mexico	SEASPAN BRAVO	2149E	YS4	22-Nov	10-Dec 18:00	10-Dec 18:00	TBN	18-Dec	19-Dec	9-Dec	SEASPAN BRAVO 2149E	HONG KONG 9685322	10-Dec 7:00	Accept special routing Mexico cargo. Space cfm in advance is necessary Also accept ACAJUTLA// CALDERA// CORINTO cargoes, CY-in code remain unchanged.
49	Andes	SEASPAN BRAVO	2149E	YS4	22-Nov	/	/	TBN	18-Dec	19-Dec	9-Dec	/		San Antonio (42)-Coronel (44)-Lirquen (46)-Puerto Angamos (51) (177S)	

Remarks

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment usage is calculated from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice. Please visit LINDO website to get more detailed tariff.
- CY-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 提单截止: 货主订舱代理须于截止日前按规定发送提单样本。
- 免费用箱期自提箱日开始计算, 至本通知的"标准离港日", 包括节假日。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问联东网站。
- 进箱开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填制纸质装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。
- 货主订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。